

# Goldman, picado por el violento rechazo chino

By Jamil Anderlini in Beijing. *Financial Times*, June 6 2010<sup>1</sup>

La crítica pública sobre Goldman Sachs ha llegado a China, donde el banco de inversión ha sido fustigado en artículos en los medios, que controla el Estado.

Parte de los medios de comunicación, al parecer envalentonados por las pesquisas del Congreso y la cólera pública en occidente, han puesto a Goldman, el banco de inversión extranjera considerado más exitoso en China, abiertamente por los suelos.

“Mucha gente cree que Goldman Sachs, quien merodea por el mercado chino sorbiendo oro y chupando plata, con todo tipo de trafiques, es susceptible de haber generado pérdidas a las empresas chinas y a los inversionistas, aún mayores de las que hizo con sus acciones fraudulentas en los EE.UU.”, decían la semana pasada los titulares de un artículo en el *China Youth Daily*, un periódico oficial.

El artículo fue profusamente distribuido mediante portales de noticias comerciales y sitios web, Noticias Xinhua y el *Diario del Pueblo*, portavoces del gobierno y del Partido Comunista, respectivamente.

Refiriéndose a Goldman como la “mano negra” que “urdió trucos cuidadosamente diseñados para jugar con las empresas chinas”, el artículo hizo pocas acusaciones específicas de infracciones cometidas por el banco.

El informe repitió comentarios similares a artículos aparecidos en publicaciones como el *21 Century Business Herald*, uno de los principales diarios financieros del país, y el *New Century Weekly*, una revista liberal.

Las notas fueron muy críticas del diseño y las ventas de Goldman de contratos de protección a las empresas chinas de propiedad estatal, que luego perdieron miles de millones de dólares cuando los precios del petróleo se desplomaron, contrariamente a las predicciones de los analistas de Goldman, en 2008 y 2009.

Probablemente el enunciado más contundente en todos los artículos sea la queja de que Goldman ha tenido demasiado éxito en China, que ha hecho demasiado dinero por suscribir ofertas públicas iniciales, arreglar tratos y hacer sus propias inversiones de capital privado.

---

1. <http://www.ft.com/cms/s/0/d9c3df36-7195-11df-8eec-00144feabdc0.html>

En 2007 Goldman vio su inversión en una pequeña empresa de exportación de productos farmacéuticos crecer de menos de US \$ 5 millones a casi US\$ 1 mil millones en la oferta inicial de las acciones de la compañía al público (IPO) en los mercados del mundo, una ganancia de veinte mil por ciento.

El banco tiene un papel principal en la salida a bolsa del Banco Agrícola de China.

“Goldman ha sido muy exitoso en China, pero este es uno de los peligros del éxito aquí”, dijo un directivo bancario a uno de sus rivales en China.

“Muchos de sus competidores nacionales y algunos en el gobierno se sienten tan infelices que lo han estado haciendo muy bien últimamente”.

A los reporteros de la fuente de los negocios raramente los dejan criticar a las empresas estatales poderosas, pero hacerlo sobre las empresas extranjeras se considera juego limpio.

“Tenemos en China un muy fuerte historial del que estamos orgullosos, pero necesitamos ayudar a que la gente entienda mejor nuestro negocio”, dijo Edward Naylor, portavoz de Goldman.